



REPUBLIKA HRVATSKA
DRŽAVNI URED ZA REVIZIJU
Područni ured Pazin

IZVJEŠĆE
O OBAVLJENOJ REVIZIJI

TRŽNICA d.o.o. PULA

Pazin, rujan 2010.

SADRŽAJ

stranica

I.	PODACI O SUBJEKTU REVIZIJE	2
	Djelokrug rada i unutarnje ustrojstvo	2
	Financijski izvještaji	2
II.	REVIZIJA ZA 2009.	6
	Ciljevi i područja revizije	6
	Metode i postupci revizije	6
	Nalaz za 2009.	7
III.	MIŠLJENJE	8
IV.	ČLANOVI NADZORNOG ODBORA I UPRAVE	9



REPUBLIKA HRVATSKA
DRŽAVNI URED ZA REVIZIJU
Područni ured Pazin

Klasa: 041-01/10-05/2

Urbroj: 613-20-10-5

Pazin, 28. rujna 2010.

IZVJEŠĆE
O OBAVLJENOJ FINANCIJSKOJ REVIZIJI
TRGOVAČKOG DRUŠTVA TRŽNICA d.o.o. PULA ZA 2009.

Na temelju odredbi članaka 4. i 7. Zakona o državnoj reviziji (Narodne novine 49/03 - pročišćeni tekst i 177/04), obavljena je financijska revizija kojom su obuhvaćeni financijski izvještaji i poslovanje trgovačkog društva Tržnica d.o.o. (dalje u tekstu: Društvo) za 2009.

Revizija je obavljena u razdoblju od 25. kolovoza do 28. rujna 2010.

Postupci revizije su provedeni u skladu s INTOSAI revizijskim standardima (Narodne novine 93/94) i Kodeksom profesionalne etike državnih revizora.

I. PODACI O SUBJEKTU REVIZIJE

Djelokrug rada i unutarnje ustrojstvo

Društvo je upisano u sudski registar Trgovačkog suda u Rijeci u siječnju 1996. rješenjem broj Ti-95/3326-2 kao trgovačko društvo s ograničenom odgovornošću za obavljanje usluga tržnice na malo. Osnivač Društva je grad Pula (dalje u tekstu: Grad). Temeljni kapital iznosi 141.035,00 kn i 100,0% je udjel osnivača. Sjedište Društva je u Puli, Narodni trg 9. Djelatnost Društva je pružanje usluga tržnice na malo, iznajmljivanje tržišnog prostora, iznajmljivanje skladišta, vaga i utega, tržišnih stolova, kioska i drugog što je u vezi s organizacijom prometa robe i usluga u prometu robe na tržnicama na malo. Temeljni akt Društva je Izjava kojom je uređeno ustrojstvo i pravni status Društva. Tijela upravljanja su skupština, nadzorni odbor i uprava. U 2009. i tijekom obavljanja revizije do 20. rujna 2010. zakonski predstavnik Društva bio je Veljko Mirković. Direktorom Društva imenovana je Mirjana Benčić.

Financijski izvještaji

U skladu s odredbama Zakona o računovodstvu sastavljeni su temeljni financijski izvještaji za 2009. Od financijskih izvještaja sastavljeni su: Bilanca, Račun dobiti i gubitka i Bilješke uz financijske izvještaje. Financijske izvještaje i godišnji izvještaj za 2009. usvojila je skupština Društva 23. lipnja 2010.

a) Račun dobiti i gubitka

Prema podacima iz Računa dobiti i gubitka, ukupni prihodi su ostvareni u iznosu 7.128.774,00 kn, rashodi u iznosu 5.672.089,00 kn, te dobit u iznosu 1.456.685,00 kn.

U tablici broj 1 daju se podaci o planiranim i ostvarenim prihodima za 2009.

Tablica broj 1

Planirani i ostvareni prihodi za 2009.

u kn

Redni broj	Prihodi	Planirano	Ostvareno	Ostvarenje u %	Udjel ostvarenja u %
1	2	3	4	5	6
1.	Poslovni prihodi	6.920.000,00	6.728.095,00	97,2	94,4
1.1.	Prihodi od prodaje	6.920.000,00	6.710.095,00	97,0	94,1
1.2.	Drugi prihodi	0,00	18.000,00	-	0,3
2.	Financijski prihodi	100.000,00	140.647,00	140,6	2,0
3.	Izvanredni – drugi prihodi	250.000,00	260.032,00	104,0	3,6
	Ukupno	7.270.000,00	7.128.774,00	98,0	100,0

Najznačajniji udjel imaju prihodi od prodaje u iznosu 6.710.095,00 kn ili 94,1%. Svi drugi prihodi ostvareni su u iznosu 418.679,00 kn ili 5,9%. Vrijednosno najznačajniji prihodi od prodaje ostvareni su od zakupa prodajnih prostora, štandova i terasa u iznosu 2.889.984,00 kn. Ostvareni su na temelju zaključenih ugovora o zakupu. Koncem 2009. bilo je zaključeno 160 ugovora o zakupu. Odluke o raspisivanju natječaja i imenovanju komisije za provedbu natječaja za zakupa poslovnih prostora donosio je direktor Društva.

Ugovori o zakupu zaključeni su u skladu s odredbama Zakona o zakupu i prodaji poslovnoga prostora (Narodne novine 91/96, 124/97, 174/04 i 38/09).

U tablici broj 2 daju se podaci o planiranim i ostvarenim rashodima za 2009.

Tablica broj 2

Planirani i ostvareni rashodi za 2009.

u kn

Redni broj	Rashodi	Planirano	Ostvareno	Ostvarenje u %	Udjel ostvarenja u %
1	2	3	4	5	6
1.	Poslovni rashodi	5.090.740,00	4.914.873,00	96,5	86,6
1.1.	Materijalni troškovi	1.912.940,00	1.627.467,00	85,1	28,7
1.2.	Troškovi zaposlenika	2.719.600,00	2.372.431,00	87,2	41,8
1.3.	Amortizacija	335.000,00	331.338,00	98,9	5,8
1.4.	Drugi troškovi	123.200,00	582.091,00	472,5	10,3
1.5.	Vrijednosno usklađivanje	-	1.546,00	0,0	0,0
2.	Financijski rashodi	265.000,00	191.318,00	72,2	3,4
3.	Izvanredni – drugi rashodi	438.000,00	565.898,00	129,2	10,0
	Ukupno	5.793.740,00	5.672.089,00	97,9	100,0

Rashodi za 2009. planirani su u iznosu 5.793.740,00 kn, a ostvareni su u iznosu 5.672.089,00 kn, što je za 121.651,00 kn ili 2,1% manje od plana. Vrijednosno najznačajniji rashodi su troškovi zaposlenika, a odnose se na bruto plaće u iznosu 2.024.259,00 kn ili 35,7% i doprinose u iznosu 348.172,00 kn ili 6,1% ukupno ostvarenih rashoda. Nadalje vrijednosno značajni rashodi su i materijalni troškovi koji se odnose na utrošak električne energije u iznosu 736.437,00 kn, usluge tekućeg i investicijskog održavanja 287.330,00 kn, utrošak vode 145.111,00 kn, odvoz smeća 107.213,00 kn, zaštitarske usluge 79.360,00 kn i druge materijalne troškove u iznosu 272.016,00 kn.

b) Bilanca

Prema podacima iz Bilance na dan 31. prosinca 2009., ukupna vrijednost sredstava i izvora sredstava iznosila je 5.724.334,00 kn.

U tablici broj 3 daju se podaci o vrijednosti imovine, obveza i kapitala.

Tablica broj 3

Vrijednost imovine, obveza i kapitala

u kn

Redni broj	Opis	31. prosinca 2008.	31. prosinca 2009.	Indeks (4/3)
1	2	3	4	5
I.	Aktiva	6.935.954,00	5.724.334,00	82,5
1.	Dugotrajna imovina	4.082.118,00	3.854.922,00	94,4
2.	Kratkotrajna imovina	1.279.261,00	1.738.274,00	135,9
2.1.	Potraživanja	510.951,00	903.816,00	176,9
2.2.	Novac u banci i blagajni	768.310,00	834.458,00	108,6
3.	Plaćeni troškovi budućeg razdoblja i nedospjela naplata prihoda	1.574.575,00	131.138,00	8,3
II.	Pasiva	6.935.954,00	5.724.334,00	82,5
1.	Kapital i rezerve	1.353.395,00	1.687.400,00	124,7
2.	Rezerviranja	981.142,00	981.142,00	100,0
3.	Dugoročne obveze	3.938.231,00	2.287.102,00	58,1
4.	Kratkoročne obveze	663.186,00	768.690,00	115,9

U odnosu na prethodnu godinu aktiva i pasiva smanjene su za 1.211.620,00 kn ili 17,5%. Najznačajnije smanjenje aktive iskazano je kod vremenskih razgraničenja u stavci plaćenih troškova budućih razdoblja koji su smanjeni za 1.443.437,00 kn ili 91,7%, a odnose se na plaćeni porez na dodanu vrijednost (prema rješenju Porezne uprave iz 1998.) na teret troškova poslovanja u iznosu 565.240,00 kn i plaćeni porez na dobit na teret zadržane dobiti i revalorizacijskih rezervi u iznosu 876.632,00 kn. Smanjene vrijednosti dugotrajne imovine rezultat je i obračuna amortizacije u iznosu 331.338,00 kn.

Dugotrajna imovina se odnosi na vrijednost građevinskih objekata u iznosu 2.534.275,00 kn, drugu materijalnu imovinu 561.160,00 kn, postrojenja i opremu 318.567,00 kn, zemljište 241.624,00 kn, alate, pogonski inventar i transportnu imovinu 176.585,00 kn, predujmove za materijalnu imovinu 22.700,00 kn i drugu dugotrajnu financijsku imovinu 11,00 kn.

Na dan 31. prosinca 2009. ukupna potraživanja iskazana su u iznosu 903.816,00 kn. U odnosu na prethodnu godinu potraživanja su veća za 392.865,00 kn ili 76,9%. Odnose se na potraživanja od kupaca u iznosu 850.245,00 kn, od čega se na ispravak vrijednosti sumnjivih i spornih potraživanja odnosi 354.597,00 kn, te potraživanja od države i drugih institucija u iznosu 53.571,00 kn. Koncem 2009. dospjela potraživanja iznose 360.861,00 kn. U odnosu na prethodnu godinu potraživanja od kupaca veća su za 408.389,00 kn ili 92,4%. Potraživanja od kupaca koncem 2009. sadrže fakturiranu najamninu za prosinac 2009. i prefakturirane troškove režija za studeni. i prosinac mjesec zakupoprimcima u iznosu 578.763,00 kn. Ostatak potraživanja odnosi se na potraživanja starija od 30 dana. Do konca kolovoza 2010. naplaćena su potraživanja u iznosu 427.818,00 kn.

Na dan 31. prosinca 2009. ukupni kapital i rezerve iskazani su u iznosu 1.687.400,00 kn od čega se na kapital odnosi 141.035,00 kn, rezerve 335.727,00 kn dobit poslovne godine 1.210.638,00 kn.

Na dan 31. prosinca 2009. ukupne obveze iskazane su u iznosu 3.055.792,00 kn, a odnose se na dugoročne obveze u iznosu 2.287.102,00 kn i kratkoročne obveze u iznosu 768.690,00 kn. U odnosu na obveze koncem 2008. manje su za 33,6%.

Dugoročne obveze se u cijelosti odnose na obveze po kreditima prema inozemnoj banci iz 2002. i 2006. Kratkoročne obveze se odnose na obveze prema dobavljačima u iznosu 301.009,00 kn, obveze za poreze, doprinose i druga davanja 314.577,00 kn, prema zaposlenima 125.208,00 kn, za predujmove 6.439,00 kn i druge kratkoročne obveze 21.466,00 kn. Do konca kolovoza 2010. podmirene su kratkoročne obveze u iznosu 629.583,00 kn.

c) Revizija godišnjih financijskih izvještaja

Društvo primjenjuje računovodstveni sustav poduzetnika i vodi propisane poslovne knjige u skladu s odredbama Zakona o računovodstvu. Evidentiranje poslovnih promjena i unos u poslovne knjige obavlja se putem računala na temelju kontroliranih i vjerodostojnih isprava. Uspostavljeni informacijski sustav u Društvu omogućuje djelotvorno ostvarivanje poslovnih ciljeva. Sustavom unutarnje kontrole u Društvu kontrolira se ispravnost dokumenata, obavljanje poslovanja na pravilan i djelotvoran način, te zaštita imovine od gubitaka uzrokovanih lošim upravljanjem. Poslovne događaje obavljaju i odobravaju isključivo ovlaštene osobe. Direktor kontrolira i usklađuje cjelokupno poslovanje Društva sa zakonskim propisima, te dostavlja izvješća o poslovanju Gradu i Nadzornom odboru

Temeljem odredbi članaka 3. i 17. Zakona o računovodstvu godišnji financijski izvještaji Društva ne podliježu reviziji.

Društvo je s Ministarstvom financija zaključilo 14. studenoga 2002. ugovor o nagodbi za neplaćen porezni dug u iznosu 3.504.148,00 kn (utvrđen rješenjem Porezne uprave iz 1998. za porez na dodanu vrijednost i porez na dobit). Prema zaključenom ugovoru o nagodbi Društvo je ostvarilo popust u iznosu 883.973,00 kn, te je umanjeni dug u iznosu 2.620.175,00 kn uplatilo u zakonskom roku.

II. REVIZIJA ZA 2009.

Ciljevi i područja revizije

Ciljevi revizije bili su:

- utvrditi istinitost i vjerodostojnost financijskih izvještaja i poslovnih knjiga,
- analizirati ostvarenje prihoda i rashoda,
- provjeriti usklađenost poslovanja sa zakonima i drugim propisima,
- provjeriti i ocijeniti učinkovitost korištenja sredstava, te
- provjeriti druge aktivnosti vezane uz poslovanje društva.

Revizijom su obuhvaćena sljedeća područja: unutarnje ustrojstvo, djelokrug rada, financijski izvještaji, programi i projekti financirani u 2009., sustav unutarnjih financijskih kontrola, planiranje, računovodstveno poslovanje, imovina i obveze, prihodi, rashodi, te postupci javne nabave.

Metode i postupci revizije

U postupku revizije obavljena je provjera poslovne dokumentacije i načina evidentiranja poslovnih događaja. Korištene su metode ispitivanja, pregleda dokumentacije, te svih relevantnih dokumenata i donesenih pravila i procedura na temelju kojih su nastali i evidentirani poslovni događaji u poslovnim knjigama. Prikupljene su informacije i usmena i pisana obrazloženja od zaposlenih na različitim razinama u vezi s poslovanjem Društva. Analitičkim postupcima su analizirani elementi financijskih izvještaja.

Nalaz za 2009.

Revizijom su obuhvaćena sljedeća područja: unutarnje ustrojstvo, djelokrug rada, financijski izvještaji, planiranje, računovodstveno poslovanje, imovina i obveze, prihodi, rashodi, postupci javne nabave, te sustav unutarnjih kontrola.

Obavljenom revizijom nisu utvrđene nepravilnosti i propusti.

Društvo u očitovanju navodi da u cijelosti prihvaća navode iz Izvješća o obavljenoj financijskoj reviziji kojom su obuhvaćeni financijski izvještaji i poslovanje Društva za 2009.

III. MIŠLJENJE

1. Na temelju odredbi članaka 4. i 7. Zakona o državnoj reviziji, obavljena je financijska revizija društva Tržnica d.o.o. za 2009. Revizijom su provjereni financijski izvještaji i usklađenost poslovanja sa zakonima i drugim propisima. Izraženo je bezuvjetno mišljenje.
2. Postupci revizije su provedeni u skladu s INTOSAI revizijskim standardima i Kodeksom profesionalne etike državnih revizora. Revizija je planirana i obavljena na način koji pruža razumno uvjerenje jesu li financijski izvještaji sastavljeni u skladu s propisima i računovodstvenim standardima, a poslovanje usklađeno sa zakonima i drugim propisima.
3. Prema mišljenju Državnog ureda za reviziju, u skladu s prihvaćenim okvirom financijskog izvještavanja, financijski izvještaji u svim značajnijim odrednicama objektivno iskazuju rezultate poslovanja, te imovine i obveza.

Revizijom nisu utvrđene nepravilnosti i propusti vezani uz usklađenost poslovanja sa zakonima i drugim propisima, koji bi utjecali na izražavanje drugačijeg mišljenja.

4. Osnivač Društva je grad Pula. Najznačajnije djelatnosti Društva su pružanje usluga tržnice na malo, iznajmljivanje tržišnog prostora, iznajmljivanje skladišta, vaga i utega, tržišnih stolova, kioska i drugog što je u vezi s organizacijom prometa robe i usluga u prometu robe na tržnicama na malo. Koncem 2009. Društvo je imalo 22 zaposlenika. Društvo vodi poslovne knjige i sastavlja financijske izvještaje prema poduzetničkom računovodstvu. Temeljni financijski izvještaji za 2009. sastavljeni su u skladu s odredbama Zakona o računovodstvu. Prema podacima iz Računa dobiti i gubitka, ukupni prihodi su ostvareni u iznosu 7.128.774,00 kn, rashodi u iznosu 5.672.089,00 kn, te dobit u iznosu 1.456.685,00 kn. Vrijednosno najznačajniji prihodi su prihodi od prodaje u iznosu 6.710.095,00 kn ili 94,1%. Svi drugi prihodi ostvareni su u iznosu 418.679,00 kn ili 5,9%. Prihodi od prodaje najvećim su dijelom ostvareni od zakupa prodajnih prostora, štandova i terasa na temelju zaključenih ugovora o zakupu. Vrijednosno najznačajniji rashodi su troškovi zaposlenika u iznosu 2.372.431,00 kn ili 41,8%, materijalni troškovi 1.627.486,00 kn ili 28,7% i drugi troškovi 582.091,00 kn ili 10,3% ukupno ostvarenih rashoda. Potraživanja su na dan 31. prosinca 2009. iskazana u iznosu 903.816,00 kn. U odnosu na prethodnu godinu potraživanja su veća za 392.865,00 kn ili 76,9%. Odnose se na potraživanja od kupaca u iznosu 850.245,00 kn i potraživanja od države i drugih institucija u iznosu 53.571,00 kn. Dospjela potraživanja koncem 2009. iznose 360.861,00 kn. Za potraživanja čija je naplata neizvjesna i za čiju naplatu su putem suda podignute tužbe obavljen je ispravak vrijednosti potraživanja u iznosu 354.597,00 kn. Do konca kolovoza 2010. naplaćena su potraživanja u iznosu 427.818,00 kn. Na dan 31. prosinca 2009. ukupne obveze iskazane su u iznosu 3.055.792,00 kn, a odnose se na dugoročne obveze u iznosu 2.287.102,00 kn i kratkoročne obveze 768.690,00 kn. U odnosu na obveze koncem 2008. manje su za 33,6%. Sustavom unutarnje kontrole u Društvu kontrolira se ispravnost dokumenata i poslovanja sa zakonskim propisima, dok uspostavljeni informacijski sustav omogućava djelotvorno ostvarivanje poslovnih ciljeva.

IV. ČLANOVI NADZORNOG ODBORA I UPRAVE

1. Nadzorni odbor:

Božo Duras	predsjednik od 13. veljače 2006.
Marija Marković–Nikolovski	zamjenik predsjednika od 13. veljače 2006.
Rikard Macuka	član od 18. ožujka 2004. do 6. svibnja 2010.
Roberto Bolković	član od 6. svibnja 2010.

2. Uprava:

Veljko Mirković	direktor od 20. travnja 2007. do 20. rujna 2010.
Mirjana Benčić	direktor od 20. rujna 2010.